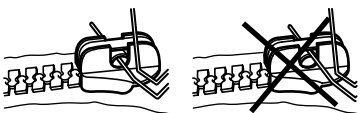


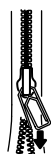
1



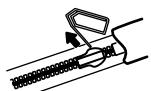
2



3



4



5



PORTUGUÊS

Fecho para a segurança das crianças

O fecho não tem lingueta para evitar que as crianças abram a capa e coloquem o conteúdo na boca. Abra e feche o fecho com a ajuda de um clip, por exemplo. Importante! Retire sempre o clip depois de usar.

ROMÂNĂ

Fermoar de siguranță pentru copii

Fermoarul nu are agățătoare, pentru ca un copil să nu poată deschide husa și înghiți conținutul. Deschide și închide fermoarul împingând, de exemplu, o agrafă de birou prin bucla de pe margine. Important! Nu uita să scoți agrafa de birou la sfârșit.

SLOVENSKY

Bezpečnostný zips

Zips na tomto výrobku nemá pútko. Je to preto, aby ho deti neotvorili a nevyberali z neho obsah a nevkladali si ho do úst. Zips otvoríte a zatvoríte napríklad pomocou kancelárskej spinkey, ktorú prevlečiete cez uško. Dôležité je, aby ste ju potom nezabudli sňať.

БЪЛГАРСКИ

Безопасен за деца цип

Ципът няма езиче. Това не позволява на децата да отварят калъфа и да слагат съдържанието в устата си. Отворете и затворете ципа, като пхнете например кламер през дупката на плъзгача. Важно! Не забравяйте да махнете кламера след употреба.

HRVATSKI

Sigurnosni patent zatvarač

Patent zatvarač nema vršak. On služi kako djeca ne bi mogla otvarati presvlaku, oštetiti madrac te stavljati sadržaj u usta. Otvorite i zatvorite patent zatvarač povlačenjem, na primjer, spajalice kroz otvor na vodilici. Važno! Nakon toga uvijek skinite spajalicu.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Child-safe zip

Το φερμουάρ δεν έχει θηλιά. Αυτό γίνεται, ώστε να проλαμβάνεται τα παιδιά να μην μπορούν να ανοίξουν το κάλυμμα και να βάλουν το περιεχόμενο στο στόμα τους. Ανοίγετε και κλείνετε το φερμουάρ περνώντας π.χ. ένα συνδετήρα χαρτιών στην οπή της γλίστρας του φερμουάρ. Σημαντικό! Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τον συνδετήρα μετά.

РУССКИЙ

Молния, безопасная для детей

На молнии нет "язычка". Это сделано, чтобы обеспечить безопасность ребёнка, так как, расстегнув чехол, он может взять в рот наполнитель. Молнию можно открыть и закрыть, например, продев канцелярскую скрепку в ушко на зажиме. Внимание! Не забудьте потом вынуть канцелярскую скрепку из молнии.

SRPSKI

Sigurnosni patent-zatvarač

Patent-zatvarač nema kvačicu. To je zato da dete ne bi moglo da ga otvori i stavi sadržaj u usta. Otvorite i zatvorite patent-zatvarač tako što ćete na primer: gurnuti komadić čvršćeg papira u otvor sa strane i povući. Bitno! Uvek odstranite papir.

SLOVENŠČINA

Varnostna zadruga

Ta zadruga nima jezička. To otrokom onemogoča, da bi sami odprli prevleko in dali vsebino v usta. Zadrugo odpirate oz. zapirate tako, da skozi zanko na drsniku potisnete npr. kovinsko sponko za papir. Pomembno! Sponko na koncu vedno odstranite.

TÜRKÇE

Çocuk emniyetli fermuar

Fermuarın fermuar askısı yoktur. Bu çocukların fermuarı açıp içindekileri ağızlarına götürme gibi tehlikeli durumlardan korumak içindir. Fermuarı bastırarak açın ve kapatın mesela bir ataç yardımı ile içinden geçirip kullanabilirsiniz. Önemli! Her zaman atacı çıkardığınızdan emin olun.

عربي

سحاب آمن للأطفال

السحاب ليس له لسان. هذا لمنع الأطفال من فتح الغطاء ووضع المحتويات في أفواههم. افتح وأغلق السحاب بدفع، كمثال، مشبك ورق خلال العروة على الزلاقة. هام! تأكد دائماً من إزالة مشبك الورق بعد ذلك.